



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/CONF.189/5/Corr.1  
2 September 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ  
РАСИЗМА, РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ,  
КСЕНОФОБИИ И СВЯЗАННОЙ С НИМИ  
НЕТЕРПИМОСТИ

Дурбан, 31 августа - 7 сентября 2001 года  
Пункт 9 повестки дня

**ТЕМЫ КОНФЕРЕНЦИИ**

**Проект Программы действий**

**Исправление**

В настоящем документе содержится пункт, предложенный Бразилией в Рабочей группе по проекту Программы действий на третьей сессии Подготовительного комитета, который по распоряжению Председателя этой Рабочей группы должен быть включен в проект Программы действий. Данный пункт случайно не попал в документ A/CONF.189/5, который содержит проект Программы действий, выпущенный к Всемирной конференции, и воспроизводится ниже.

Новый пункт 68. *Настоятельно* призывает государства и неправительственные организации признать, что отдельные лица, являющиеся жертвами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, зачастую сталкиваются с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации, и призывает государства разработать, осуществить и усовершенствовать конкретные направления политики и программы, при необходимости, в консультации с компетентными неправительственными организациями, для эффективной ликвидации этой формы множественной дискриминации.